

APUNTES Y NOTAS

20-4-2020

Peter HARVEY, “The Conditioned Co-arising of Mental and Bodily Processes within Life and Between Lives,” en *A Companion to Buddhist Philosophy*, ed. Steven M. Emmanuel. John Wiley & Sons, 2013, pp. 46–68.

- Importancia de la enseñanza de la originación condicionada: “Quien ve la originación condicionada ve el Dhamma, quien ve el Dhamma ve la originación condicionada” Sāriputta (MN I 91).
- Esta enseñanza se define como experiencia y no como ejercicio intelectual: “más allá del mero razonamiento lógico (*atakkāvacara*), que debe ser experimentado por el sabio”.
- El renacer se acaba cuando la originación condicionada es contemplada (DN II, 55).
- Todas las cosas se originan de forma condicionada excepto *nibbāna*. En otras palabras, podemos decir que la ausencia de condicionamiento, o todo aquello que surge incondicionado/indondicional (*asaṅkhata*), es *nibbāna*, como una montaña que no depende del camino para llegar a ella (Mil 269). El *nibbāna* es la cesación de la cadena de condiciones expresada en la fórmula clásica de los 12 *nidānas*.
- *paṭiccasamuppāda*: el término se desglosa en dos componentes principales: *paṭicca*, que es una especie de gerundio llamado absoluto, significa “habiendo dependido de” [+ acusativo], del verbo *paṭi+vi*, *paṭi* significa hacia, *vi* (3p.sg. *eti*) significa ir, *paṭicca* < **paṭi-eti-ya* “yendo hacia”. La palabra *samuppāda* a su vez se forma por dos preverbios *sam* “conjuntamente” *ut* “hacia arriba” y la raíz verbal *pad*, que significa caer, acaecer, llegar a (p.ej. llegar a ser), etc. *ut+vpad* significa aparecer, y *sam+<ut+vpad>* “aparecer conjuntamente”. *paṭiccasamuppāda* significa aparecer conjuntamente en relación (lit. yendo hacia) [algo, v.gr. una condición específica].
- La doctrina del *paṭiccasamuppāda* está directamente relacionada con la idea de *anattā* “ausencia de sí mismo” y los *khandhas* o “agregados del apego”, pues intenta explicar la experiencia sin recurrir a una idea de sujeto autónomo (*attā*)

de la acción (*kamma*). Así, el buddhismo se fija más en el cómo que en el por qué, de igual modo que se fija más en el cómo que no en el quién. No existe causa única, ni sujeto único, sino procesos complejos. El sufrimiento es un proceso complejo determinado por condiciones. La condición más destacable de este proceso, necesaria pero no suficiente, es la ignorancia.

- La ignorancia, primer eslabón, es una distorsión de la mente. “Monjes, esta mente (*citta*) es de un esplendor brillante (*pabhassara*; sáns. *prabhāsvara*), pero es contaminada por impurezas advenedizas” (AN I 10). Es decir, la mente es pura por naturaleza, pero “no inmune a ser eclipsada por las impurezas” (p.51).
- Harvey traduce *saṅkhārā* como “constructing activities”, una traducción muy interesante que glosa: “son acciones de cuerpo, palabra o mente (SN II 4) manifestadas tanto en acciones que son kármicamente fructíferas (‘meritorias’) o perniciosas (DN III 217).” La ignorancia condiciona la aparición de estos impulsos activos, que lleva carga kármica. La actividad constructiva principal es *cetanā* “intención” (SN II 39–40).
- La conciencia encuentra su continuidad en los objetos. Sin objetos, no puede proliferar. “Aquello que uno quiere (*ceteti*), aquello que uno planea (*pakappeti*), aquello hacia lo que uno tiene tendencia (*anuseti*), esto es un objeto (*ārammaṇa*) para la continuidad de la conciencia. Cuando existe tal objeto, existe un soporte (*patitṭhā*) para la conciencia.” (SN II 65–66, citado en Harvey 2013: 52).
- Sin tendencia latente la conciencia no puede continuar o prosperar en un contínuo que genere renacer y sufrimiento futuro. 7 *anusayas* o “tendencias latentes”: (1) deseo sensual, (2) aversión, (3) punto de vista parcial, (4) duda, (5) arrogancia, (6) apego al devenir, (7) ignorancia.
- Respecto a *viññāṇa*, está condicionado por *saṅkhāra*, porque “aquello de lo que uno es consciente y por lo tanto lo que da forma a la conciencia de uno, depende de las propias voliciones y tendencias.” Sesgo cognitivo. Uno ve lo que quiere o uno ve en conformidad con sus deseos. Esto recuerda al famoso verso del Ṛgveda que describe el deseo como “la primera semilla del pensamiento.” Noción ampliamente divulgada entre las escuelas de pensamiento indio.

- “Cuando no hay anhelo o apego, la conciencia puede ser como un rayo de sol que no se posa en ningún lugar, porque es ‘independiente (*apatiṭṭhita*)’ (SN II 101–105)” (p.54).
- En la tradición Sarvāstivāda, *nāmarūpa* “nombre y forma” se conciben como la vida embrionaria anterior al desarrollo de los sentidos (AKB III 21–24). El feto empieza a desarrollarse cuando ha habido relación sexual en el momento propicio del mes, y cuando existe la presencia de un ser preparado para renacer (MN I 265–66). Fuera del vientre materno, tres cosas mantienen al individuo en vida y en plenas facultades: conciencia (*viññāṇa*), fuerza vital (*āyu*) y calor (*utu*) (MN I 295–96).
- Harvey habla de un “vórtice interactivo” (interactive vortex) entre conciencia y cuerpo sintiente, i.e. entre *viññāṇa* y *nāmarūpa* (p.55).
- Harvey: “‘Contacto’ es una traducción aceptablemente literal de *phassa*, pero sugiere un puro encuentro entre el sentido y su objeto, pasando por alto la implicación de la conciencia. ‘Afectación’ (impingement) o ‘impresión’ (impression) son otras posibilidades, pero estímulo (stimulation) señala de forma más clara el aspecto de registro mental inicial. DN II 62 explica que *phassa* implica tanto una cierta forma de resistencia (*paṭigha*) como cierta forma de designación (*adhivacana*). Esto es, *phassa* supone tanto un contacto físico en tanto que encuentro de una facultad sensorial con su objeto, como un contacto mental de designación en tanto que la conciencia está involucrada.” (p.55)
- Las seis bases sensoriales (*saḷāyatanaṃ*) son el mundo: *na kho panāham āvuso appatvā lokassa antaṃ dukkhassa antakiriyaṃ vadāmi, api khvāham āvuso imasmiññeva vyāmamatte kaḷevare saññimhi samanake lokaṃ ca paññāpemi lokasamudayaṃ ca lokanirodhaṃ ca lokanirodhagāminiṃ ca paṭipadan ti* “Amigo, yo no hablo de poner fin al sufrimiento sin haber antes puesto fin al mundo, sino que yo, amigo, declaro que el mundo está en la extensión misma de este cuerpo (*kaḷebara*¹) sintiente dotado de

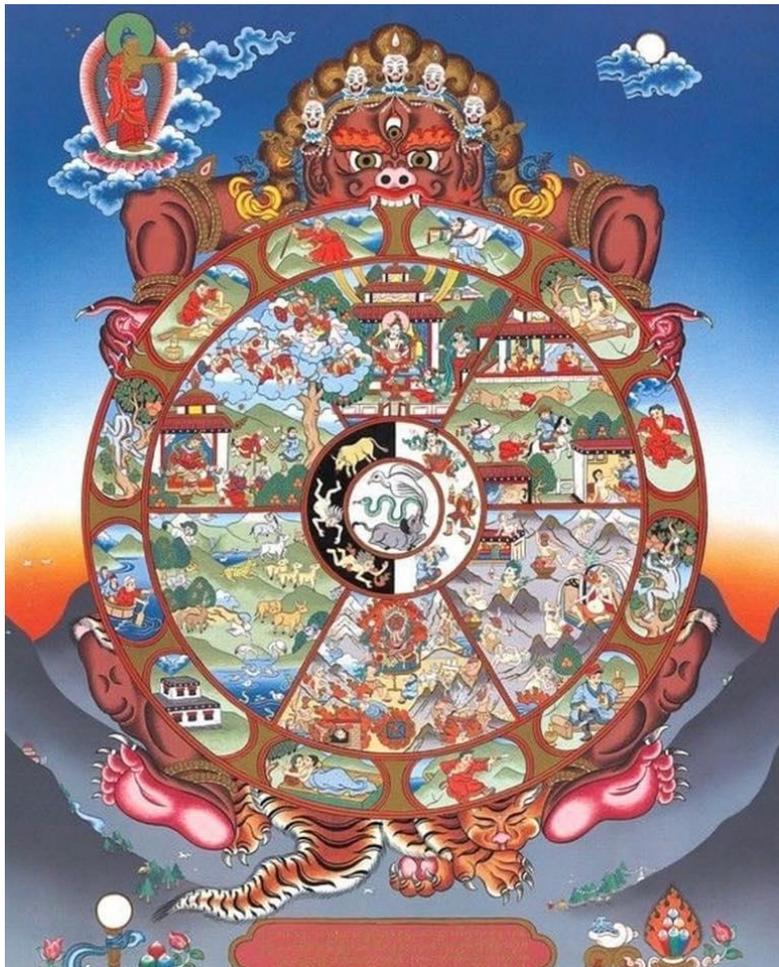
¹ Se refiere al cuerpo como materia interte, incluso como cadáver.

mente, y en él también están el origen del mundo, la cesación del mundo, y el camino que conduce a la cesación del mundo” (SN I 62).

- Definición de apego: habiendo conseguido algo, uno trata de mantenerlo. 4 tipos según su objeto: (1) placeres sensuales (*kāma*), (2) puntos de vista (*diṭṭhi*), (3) hábitos y votos (*sīlabbata*), (4) ideas sobre uno mismo (*attavāda*).
- Punto de vista budhista, ciertamente existe, también es *diṭṭhi*, normalmente considerado “mundano” (*lokiya*) porque todavía está asociado al apego (MN III 72), pues uno se apega a él si no se pone a prueba con la sabiduría (MN I 133). “El verdadero objetivo, entonces, es abandonar cualquier punto de vista o creencia, incluso si son ciertos, y desarrollar en cambio un conocimiento directo ‘que no dependa de otro’ (SN III 135)—en otras palabras, sustituir un punto de vista por una visión directa” (Harvey 2013: 58).
- *taṇhā* “la sed”, a menudo referida como *sibbanī* “costurera”, pues cose varias cosas para que uno se apegue a nuevas situaciones y renaceres.
- *bhava*, proceso de continuidad de la vida: “De este modo, Ānanda, el *kamma* es el campo, la conciencia es la semilla, el apego es la humedad” (AN I 223). Existen pues tres clases de *bhava* o “devenir” según sea en el *kāmāvacarabhūmi* “plano de existencia del deseo”, considerado inferior, *rūpāvacarabhūmi* “plano de existencia de la forma” (= *rūpajhānas* = I, II, III, IV), considerado medio, y *arūpāvacārabhūmi* “plano de existencia sin forma” (= *arūpajhānas* = esfera de la infinitud del espacio, esfera de la infinitud de la conciencia, esfera de la nada, esfera de ni percepción ni no-percepción), considerado superior. Estos cuatro *jhānas* “sin forma” o “inmateriales” no se clasifican de este modo en los *suttas* (cf. Henepola Gunaratana, *The Jhānas in Theravāda Buddhist Meditation*: <https://www.accesstoinsight.org/lib/authors/gunaratana/wheel351.html#ch4.1>).
- *antarā-bhava* (“existencia intermedia”): periodo de transición entre dos nacimientos. Algunos *suttas* parecen aceptarlo, aunque la doctrina en general niega este periodo ventana. En SN IV 399–400 se hace referencia a un ser que ha dejado un cuerpo y todavía no ha aparecido en otro. Otro *sutta* hace referencia a un ser llamado *gandhabba*, una especie de espíritu, que debe estar

presente durante la relación sexual entre hombre y mujer para que sea fecunda (MN I 265–66). Otras fuentes afirman que el *nibbāna* puede ser alcanzado por un *anāgāmin* (aquel que ya no retorna a este mundo) en un “ínterim” entre nacimiento y nacimiento (DN III 237; SN V 69–70; AN IV 7).

- Sobre la extensión de los 12 *nidānas* en tres vidas: “nótese” dice Harvey, “que nunca se dice que el último *nidāna*, envejecimiento y muerte, sea condición para el primero, ignorancia. Aun así, la gente puede llevarse a equívoco por el hecho de que en la ‘Rueda de la vida’ de la tradición tibetana los 12 *nidānas* forman el aro de la rueda, de modo que la última y la primera son consecutivas” (p.61). Es decir, no se trata de una progresión cíclica—así como la regresión tampoco lo es. Los factores ignorancia y *saṅkhāras* siguen vigentes en la segunda y tercera vida.



- Los puntos débiles de la cadena son (1) ignorancia de las nobles verdades y (2) apego (cf. Vism 523–26). AN I 61 nos dice: “*samatha* desarrolla la mente (*citta*)”

y esto conduce al abandono del apego (*rāga*)... *vipassanā* desarrolla la sabiduría (*paññā*) y esto conduce al abandono de la ignorancia (*avijjā*).”

- Formas en que la originación condicionada representa la Vía del Medio:
 1. Entre sustancialismo (“las cosas realmente existen con una esencia eterna”) y nihilismo (“nada existe en realidad, todo es ilusorio”), cf. *Kaccāyanagotta Sutta* SN II 17: “Para uno que contempla la originación del mundo tal y como se, con visión correcta, éste realmente existe, no se puede hablar de inexistencia del mundo; para uno que contempla la cesación del mundo tal y como es, con visión correcta, no hay existencia sólida del mundo.” Los términos clave son *atthitā* “existencia” y *natthitā* “inexistencia” “no-existencia”.
 2. Entre monismo extremo (“todo es uno”) y pluralismo extremo (“todo es diversidad”), cf. SN II 77.
 3. Entre quienes creen que el principio vital (*jīva*) y el cuerpo (*sarīra*) son lo mismo (materialistas) y los que creen que el principio vital está separado del cuerpo (espiritualistas). El buddhismo enseña la interacción entre cuerpo y mente (aunque existen anomalías, como los planos de existencia sin forma, *arūpa*, en los que según Harvey, cuando *nāma* ocurre sin *rūpa*, adopta una naturaleza, que son precisamente los planos de existencia sin forma (p.63).
 4. Entre la identificación del sujeto de la acción y el sujeto que recibe su fruto, y la disociación de éstos. El buddhismo propone que ni son exactamente el mismo, ni son otro, pero el segundo existe en dependencia del primero. Sobre la persona que renace, en *Milindapañha* 40 se dice: “no es el mismo, pero tampoco es otro”, el símil es la llama que pasa de una vela a otra (cf. Mil 71).

- Cuando se habla de causas, es preciso insistir en que se trata de causas representativas: “En lo que atañe a este tema, cabe decir que no existe fruto, singular o múltiple, generado por una sola causa (*kāraṇa*); ni que una multiplicidad de causas pueda generar un solo fruto... Sino que una causa representativa y un fruto representativo son propuestos de esta forma: ‘con la ignorancia como condición surgen las actividades constructivas’ ” (Vism 542). En la filosofía Theravāda se insiste en que las cosas no tienen una sola causa, y que una combinación de causas o condiciones no puede tener un solo efecto. De esta forma parece que se pretende evitar un reduccionismo determinista, al dirigir el enfoque en condiciones necesarias más que en condiciones suficientes: al eliminar una condición necesaria, aunque no sea la única, el efecto queda eliminado.